

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ
СОБОР СВ. ВОЛОДИМИРА
UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL OF ST. VLADIMIR

SERVICES SEPTEMBER 13th - TO SEPTEMBER 30th, 2015



Icon of the Elevation of the Holy Cross

СЛУЖБИ ВІД 13-ОГО ВЕРЕСНЯ ДО 30-ОГО ВЕРЕСНЯ, 2015

SUNDAY LITURGIES AT 10:00 A.M. BEGINNING SEPTEMBER 13th

VESPERS: Saturdays 5:00 p.m.
Eve of Feast Days 6:30 p.m.

CONFESSIONS

- Before 9:30 a.m. Sunday morning
- before 9:00 a.m. on Feast Days
- or by appointment if you are a shut in

DIVINE LITURGY: Sundays 10:00 a.m.
Feast Days 9:30 a.m.

Parish Priest: Rt. Rev. Wasyl' Makarenko
855 Barton St. E., Hamilton, Ontario Tel: 905-385-2712 Cell: 905-730-7542
Email: wlmakarenko@rogers.com

Parish Council President: Orysia Sushko
Tel: 289-337-4516 email: stvladshamilton@yahoo.ca

Visit us on our website: www.stvladshamilton.com

Вітаємо всіх з першим днем Нового Церковного Року.

We extend New Year's greetings to everyone on this - the 1st day of the new Church Year. September 14th is the beginning of the Church year.

We welcome all visitors to our Divine Liturgy. While Holy Communion may only be received by prepared Orthodox Christians, our non-Orthodox guests are welcome to join us in venerating the Cross and receiving blessed bread at the conclusion of the Divine Liturgy.

- **ПРИЧАСТЯ**

Ми радо вітаємо Вас на сьогоднішнє Богослуження. Прийміть до уваги, що Православні Християни, котрі постом, молитвою і Св. Сповіддю належно до Таїнства Причастя приготувалися можуть приступати.

Після закінчення Літургії, підходьте, будь ласка, до цілування хреста і на бажання беріть по кусочку просфори (посвячений хліб). Просіться представитися нашому священикові підчас товариської зустрічі при каві та запитати його як стати членом нашої Церкви.

- **If you have any questions about the Orthodox Church or St. Vladimir's Cathedral in particular, we will be glad to answer. Please see Fr. Wasyl' after the services or call him at 905-385-2712.**
- Please notify the Fr. Wasyl' of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word around. Also, let the clergy know when your family members have been discharged from the hospital or moved to a nursing home. Thank you.



SEPTEMBER 2015 - SERVICES

Sun. Sept. 13 th	10:00 a.m.	- FEAST DAY AND CELEBRATION AT GOLDEN GATE PARK
Sun. Sept. 20 th	10:00 a.m.	- 16 th Sunday after Pentecost. Tone 7. Gal. 6:11-18; John 3:13-17.
	6:30 p.m.	- Great Vespers with Litia
Mon. Sept. 21 st	9:30 a.m.	- Nativity of the Theotokos. Phil. 2:5-11; Luke 10:38-42; 11:27-28 - SERVICE IN CHAPEL
Sat. Sept. 26 th	9:30 a.m.	- English Divine Liturgy. I Cor. 2:6-9; Mt. 10:37-11:1
	5:00 p.m.	- Great Vespers with Litia
Sun. Sept. 27 th	10:00 a.m.	- ELEVATION OF THE LIFE-GIVING CROSS. 17 th Sunday after Pentecost. Tone 8. 1 Cor. 1:18-24; John 19:6-11, 13-20, 25-28, 30-35.

Feast of the elevation of the Precious and Life-giving Cross

Commemorated September 27th



As important as any of the feast days commemorating the exalted saints of the Church is the feast day held annually on September 14 in special tribute to the cross of Jesus Christ, the reproduction of which is worn or displayed in every corner of the earth as a symbol of the mightiest faith in all the universe.

The two timbers on which the Messiah died to save the world, priceless beyond measure, form the most familiar and beloved symbol in a world full of symbols and emblems. For nearly three hundred years after his death the Cross was buried in obscurity, eventually to be salvaged through the efforts of a devout Byzantine emperor and his mother.

The Emperor Constantine the Great was not only the first Christian emperor, but, together with his mother, has been honoured with sainthood. His mother is honoured for her determined efforts in the cause of Christianity. It was Constantine who beheld a vision in the sky in which were emblazoned the words '*en touto Nika*', translating into "In this Sign Conquer," etched across a brilliant cross of Jesus Christ.

Ordering that all the shields of his army bear the sign of the Cross, Constantine went on to subdue the enemies of the state and to establish the Christian faith, which has outlived his empire and will endure forever. Helen, the mother of Constantine and a saint of the Church, had the full support of her son when she decided to recover the cross of Christ, and although nearly three hundred years had elapsed since the Crucifixion, she was optimistic in her resolve to find the Cross and return it to the city of Constantinople.

After months of diligent search, painstakingly following every historic clue as to its whereabouts, Helen and her dedicated group of searchers discovered the Cross on 14 September 325 AD in the vicinity of Golgotha, where it had been buried in the dust of the centuries. On the spot where the Cross was discovered there was found to grow a hitherto unknown flower of rare beauty and fragrance which has been named *Vasiliko* (Basil), meaning the flower of royalty, out of respect to the Dowager Queen who led the expedition.

This flower, since that memorable day over 1600 years ago, has been the official flower of the Orthodox Christian Church and is in evidence when Clergymen engage in the age-old tradition of blessing homes or the waters on which seamen ply their trade.

Helen afterwards made countless pilgrimages to the Holy Land and was responsible for the establishment of churches at the sites of the Nativity, Holy Sepulchre, Ascension, and at many other places. For the next three hundred years the Cross stayed in the possession of the Christians in Jerusalem, but after a series of forays the city of Jerusalem was captured by the Persians in 614 AD and the Cross fell into the hands of an enemy that for years prior and since has scoffed at the faith of Jesus Christ.

Several attempts were made by devout and bold Christians to recover the precious Cross, but they were no match for the Persian hordes. Finally, the Byzantine Emperor Heraklios, in the tradition of his ancestor Constantine, amassed an army of size and equipment to match that of the Persians, and after months of planning, launched an attack on the Holy City - but with no immediate success.

What the Persians lacked in faith they made up for in numbers of trained warriors who respected nothing but the sword, and because of this relentless defence the tide of battle wavered over an agonising fifteen years until at last the Christian forces broke through the Persian defences and regained control of the Holy City and its priceless treasure. The successful outcome of the campaign is celebrated jointly with the finding of the Cross

by St. Helen on September 14, and the veneration of the Precious and Life-giving Cross is again celebrated by Christians on the Third Sunday of Lent.

With the sign of the Cross so much in evidence in the daily life of a Christian, the celebration seems to extend over every minute of every day of every year, but the official days underscore the magnitude of the Cross in the Christian concept. With the perilous conditions prevalent in a land where the fortunes of a menaced society were subject to sudden change and mood, depending on who held the upper hand, the Fathers of the Church decided to divide the Cross into small sections, thereafter to repose in the safety of the great spiritual centres of [Constantinople](#), [Mt. Athos](#), Alexandria, Rome, and Antioch.



СЛУЖБИ - ВЕРЕСЕНЬ - 2015

Нед. 13-ого	10:00 рано	- ХРАМ І СВЯТКУВАННЯ НА ОСЕЛІ ЗОЛОТА БРАМА
Нед. 20-ого	10:00 рано 6:30 веч.	- 16-та неділя по П'ятидесятниці. Гол. 7. Гал. 6:11-18; Ів. 3:13-17 - Велика Вечірня з літією
Пон. 21-ого	9:30 рано	- Різдва Прес. Богородиці. Фил. 2:5-11; Як. 10:38-42;11:27-28. - Служба в Каплиці
Субота, 26-ого	9:30 рано 5:00 веч.	- Англійська Служба Божа. 1 Кор.2:6-9; Мт. 10:37-11:1 - Велика Вечірня з літією
Неділя, 27-ого	10:00 рано	- 17-та неділя по П'ятидесятниці. Гол. 8. ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА . 1Кор.1:18-24; Ів. 19:6:11, 13-20, 25-28, 30-35.

PLEASE HELP US WITH THE FOLLOWING....



- *We are looking for men and women to join in and help with the distribution of candles and looking after the candle stands. Please contact fr. Wasyl if you would like to lend a helping hand..*

- *New altar boys' are always welcome. Parents who have sons who are not yet altar servers are asked to encourage them to serve at the Lord's Altar. For more information, please contact Fr. Wasyl at 905-385-2712 or*

wlmakarenko@rogers.com or Mark Shaefer: mark-rachel@sympatico.ca

• **CALLING VOLUNTEERS!!!**

Let us know if you can help with any of the following: fundraising, youth activities, Coffee Hour hosting or Sunday School. We also need help. Many hands make light work! Contact dobr. Larysa at wlmakarenko@rogers.com **THANK YOU!**

Raising Tomorrow's Saints!

- The purpose of Sunday School is to teach our children how to live their Orthodox faith. By teaching them about the life of Christ, we give them the foundation to live Christian lives, to go out into the world and share their faith and do good works. The Sunday School is once again offering classes from ages 5 to 10. (if we get enough children). Sunday School Classes will be held every 2nd and 4th Sunday's of the month. First Sunday of the month is Family Worship/Youth Sunday.

Registration for Sunday School Classes will take place on Sun. Sept. 20th after the Divine Liturgy during coffee hour. We encourage you to bring your children to church and to Sunday School.

- **How about helping out during coffee hour after liturgy?** Kids 6th grade and up can serve coffee, assist parishioners, bus tables and help us out as servers! Contact dobr. Larysa at wlmakarenko@rogers.com or call me at 905-385-2712.

PARISH ANNOUNCEMENTS

- **Are your 2014/2015 parish dues paid? Please check in the parish office if you have any questions.**
- Чи Ви заплатили свої річні внески за 2014 - 2015 рік? Якщо Ви маєте якісь запитання, просимо звернутися до церковної канцелярії.
- **UWAC (Lesia Ukrainka Br)** meet the last Monday of every month. Next meeting will take place on Mon. Sept. 28th, in parish auditorium at 7:00 p.m.. We encourage and look forward to new members. If you are interested please contact dobr. Larysa at 905-385-2712 email wlmakarenko@rogers.com or just turn up at our meeting.
- **Ukrainian Self- Reliance League (T.Y.C.)** meets the last Monday of the month at 7:00 p.m. in the TYC cultural centre. New members are always welcome. Next meeting is scheduled for Mon. September, 28th at 7:00 p.m. in the T.Y.C. room. Contact Steve Stasiuk at 905-561-3642 for more info.
- **St. Vladimir's Church Choir:** Always welcoming new voices. You are invited to join the choir on any Sunday. **For more information please contact Oksana Sushko – 289-337-4516**
- **Церковний Хор** Завжди вітаємо нових співаків. Запрошуємо долучитися до хору в котру будь неділю. *Немає вимоги, щоб перед тим бути присутньому на пробі.* За інформаціями просимовдаватися до Оксани Сушко – 289-337-4516
- **FAMILY WORSHIP/YOUTH SUNDAY** - The first Sunday of each month has been designated Youth Sunday in our Parish. During the service, our Children will participate in various parts of the services. Parents and grandparents are encouraged to remind their children about Youth Sunday. Come find joy and reason to celebrate the Divine Liturgy with us. See you all on **Oct. 4th**.
- **Sunday Coffee Hour** – is always greatly appreciated by the members of our parish. We thank the team of ladies who are always in the kitchen every Sunday preparing the coffee and goodies for the rest of us. **We could always use more volunteers. If you could spare some time please contact dobr. Olia Hluchaniuk**, who would love to add your name to her list of helpers. We always welcome new volunteers.

UKRAINIAN CANADIAN SOCIAL SERVICES HAMILTON

Cordially invites the Ukrainian community to our

ANNUAL SOUP LUNCHEON



Sunday, September 27th, 2015 – 12:30 p.m.

Holy Spirit Ukrainian Catholic Church Hall
15 Olga Street, Hamilton, On.

Featuring: *Chaika Youth Dance Ensemble*
Door Prizes

Admission is free

Donations will be appreciated in support of Soup Kitchens and Food Banks in Ukraine.

Let us do our Christian Duty....to feed the hungry!!!

Гамільтонська Філія Суспільної Служби Українців Канади

Запрошує все українське громадянство Гамільтону і околиць на

Спільний Полуденок

В неділю 27-ого вересня 2015 – 12:30 по обіді

В залі Церкви Святого Духа, 15 Olga Street, Hamilton, On.

В програмі: виступ танцювальної групи Чайка

Пожертви будуть використовані на підтримку проєкту
“Кухні та Банки Їжі” в Україні

Управа Суспільної Служби сердечна дякує всім жертводавцям і бажає їм щастя,
здоров'я й Божої опіки!

Блаженні милостивії, бо їх помилувано буде!

ПРИЙДІТЬ І СВЯТКУЙТЕ З НАМИ!

COME CELEBRATE!

**ST. VLADIMIR'S CATHEDRAL FEAST
DAY**

AND HAMILTON TYC ANNUAL

CORN AND PIG ROAST



SUNDAY, SEPTEMBER 13TH, 2015

10:00 A.M. – DIVINE LITURGY

GOLDEN GATE PARK

HUNTER ROAD, GRIMSBY, ON.

- **TICKETS: ADULTS \$15.00**
- **YOUTH: 13 TO 18 \$10.00**
- **CHILDREN 12 AND UNDER FREE**
-
- **DINNER FOLLOWING THE LITURGY**

•

